

JOURNÉE D'ÉTUDES **LA PRESSE FRANCOPHONE DANS LE MONDE** **AU XIX^e-XX^e SIÈCLES**

Le 09 septembre, Campus Condorcet, Aubervilliers
Bâtiment de Recherche Sud, 4^{ème} étage, Salle 4.122

9h30 - Ouverture

10h-12h30 | Table-ronde 1 | La presse française comme presse allophone

Diana Cooper-Richet (Université de Versailles Saint-Quentin/Paris Saclay/CHCSC)
La presse francophone en Europe Centrale au milieu du XIX^e siècle

Yuri Cerqueira dos Anjos (Victoria University of Wellington)
La francophonie médiatique au Brésil et en Nouvelle-Zélande: comparaisons possibles

Everton Vieira Barbosa (Université Sorbonne Paris Nord/Pléiade/CHCSC)
La presse lusophone en France, réflexions introductives sur un cas d'études

Guillaume Pinson (Université Laval)
Une histoire littéraire mondiale de la presse en français (1830-1930) :
lignes directrices et plateforme numérique

Modération : **Véronique Bonnet** (Université Sorbonne Paris Nord)

14h30-16h | Table-ronde 2 | La presse francophone au Brésil

Valéria dos Santos Guimarães (Universidade Estadual Paulista - UNESP)
L'imaginaire sur le Brésil dans la presse française publiée à Rio de Janeiro au XX^e siècle

Isabel Lustosa (CHAM-Universidade Nova de Lisboa)
Presse francophone pendant le Premier Empire brésilien

Modération : **Bérengère Riou** (Université Sorbonne Paris Nord)

17h-18h | Conférence

Hans-Jürgen Lüsebrink (Université de la Sarre)
Les journalistes comme médiateurs dans la presse en langues étrangères –
approches théoriques, configurations socio-culturelles, études de cas

Modération : **Valéria dos Santos Guimarães** (Universidade Estadual Paulista - UNESP)

Soutien financier

**Pour assister en ligne,
scannez le QR Code !**

Partenaires



JOURNÉE D'ÉTUDES LA PRESSE FRANCOPHONE DANS LE MONDE AU XIX^e-XX^e SIÈCLES

Le 09 septembre, Campus Condorcet, Aubervilliers
Bâtiment de Recherche Sud, 4^{ème} étage, Salle 4.122

10h-12h30 | Table-ronde 1 | La presse française comme presse allophone



Diana Cooper-Richet

(Université de Versailles Saint-Quentin/Paris
Saclay/CHCSC)

La presse francophone en Europe Centrale
au milieu du XIX^e siècle



Yuri Cerqueira dos Anjos

(Victoria University of Wellington)

La francophonie médiatique au Brésil et en
Nouvelle-Zélande: comparaisons possibles



Everton Vieira Barbosa

(Université Sorbonne Paris Nord/Pléiade/CHCSC)

La presse lusophone en France,
réflexions introductoires sur un cas d'études



Guillaume Pinson

(Université Laval)

Une histoire littéraire mondiale de la presse en
français (1830-1930) : lignes directrices et
plateforme numérique



Modération : **Véronique Bonnet**
(Université Sorbonne Paris Nord/Pléiade)

Soutien financier



Pour assister en ligne, scannez le QR Code !



Partenaires



TRANSFOPRESS

Réseau transnational pour l'étude de la presse en langues étrangères
Transnational network for the study of foreign language press



JOURNÉE D'ÉTUDES **LA PRESSE FRANCOPHONE DANS LE MONDE AU XIX^e-XX^e SIÈCLES**

Le 09 septembre, Campus Condorcet, Aubervilliers
Bâtiment de Recherche Sud, 4^{ème} étage, Salle 4.122

14h30-16h | Table-ronde 2 | La presse francophone au Brésil



Valéria dos Santos Guimarães
(Universidade Estadual Paulista – UNESP)
L'imaginaire sur le Brésil dans la presse française
publiée à Rio de Janeiro au XX^e siècle

Isabel Lustosa

(CHAM-Universidade Nova de Lisboa)
Presse francophone pendant le
Premier Empire brésilienne



Modération : **Bérengère Riou**
(Université Sorbonne Paris Nord / Pléiade)

Soutien financier



UNIVERSITÉ
**SORBONNE
PARIS NORD**

**Pour assister en ligne,
scannez le QR Code !**



Partenaires



TRANSFOPRESS
Réseau transnational pour l'étude de la presse en langues étrangères
Transnational network for the study of foreign language press
www.transfopress.net

**CAMPUS
CONDORCET**
PARIS - AUBERVILLIERS

JOURNÉE D'ÉTUDES **LA PRESSE FRANCOPHONE DANS LE MONDE AU XIX^e-XX^e SIÈCLES**

Le 09 septembre, Campus Condorcet, Aubervilliers
Bâtiment de Recherche Sud, 4^{ème} étage, Salle 4.122

17h-18h | Conférence



Hans-Jürgen Lüsebrink
(Université de la Sarre)

Les journalistes comme médiateurs dans la presse en langues étrangères –
approches théoriques, configurations socio-culturelles, études de cas



Modération : Valéria dos Santos Guimarães
(Universidade Estadual Paulista – UNESP)

Soutien financier



**Pour assister en ligne,
scansez le QR Code !**



Partenaires

